

BANDO DI GARA PUBBLICATO SULLA GAZZETTA UFFICIALE ITALIANA IN DATA 01 MARZO 2013.

## BANDO DI GARA N. 14/2013

### SEZIONE I: AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE

#### I.1) DENOMINAZIONE, INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO

<b>Denominazione Ufficiale:</b> CITTA' DI TORINO - SERVIZIO CENTRALE CONTRATTI E APPALTI – SERVIZIO AFFARI GENERALI NORMATIVE – FORNITURE E SERVIZI		
<b>Indirizzo postale:</b> PIAZZA PALAZZO DI CITTA' N. 1		
Città: TORINO	Codice postale: 10122	Paese: ITALIA
<b>Punti di contatto:</b> All'attenzione del dott. Stefano GAMBULA		Telefono: +39 (011) 442- 3095 Fax: +39 (011) 442-2609
Posta elettronica: <a href="mailto:stefano.gambula@comune.torino.it">stefano.gambula@comune.torino.it</a>		Sito internet: <a href="http://www.comune.torino.it/appalti/">www.comune.torino.it/appalti/</a>

#### INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO PRESSO I QUALI SONO DISPONIBILI INFORMAZIONI

<b>Denominazione Ufficiale:</b> CITTA' DI TORINO – DIREZIONE CENTRALE CULTURA E EDUCAZIONE – SERVIZIO BIBLIOTECHE		
<b>Indirizzo postale:</b> VIA DELLA CITTADELLA N. 5		
Città: TORINO	Codice postale: 10122	Paese: ITALIA
<b>Punti di contatto:</b> All'attenzione di: Rag.ra Graziella DI PRIMA		Telefono: +39 (011) 442.9818 / 442.9852
Posta elettronica: <a href="mailto:biblioteche.civiche.amministrazione@comune.torino.it">bibiblioteche.civiche.amministrazione@comune.torino.it</a> <a href="mailto:Biblioteche@cert.comune.torino.it">Biblioteche@cert.comune.torino.it</a>		Fax: +39 (011) 443.3656

#### INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO AI QUALI INVIARE LE OFFERTE

<b>Denominazione Ufficiale:</b> CITTA' DI TORINO - UFFICIO PROTOCOLLO GENERALE (per il Servizio Affari Generali Normative – Forniture e Servizi)		
<b>Indirizzo postale:</b> PIAZZA PALAZZO DI CITTA' N. 1		
Città: TORINO	Codice postale: 10122	Paese: ITALIA

**I.2) TIPO DI AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE E PRINCIPALI SETTORI DI ATTIVITA'**

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Autorità regionale o locale</li> </ul>
---

**SEZIONE II: OGGETTO DELL'APPALTO**

**II.1) DESCRIZIONE**

<b>II.1.1.) Denominazione conferita all'appalto dall'amministrazione aggiudicatrice:</b> PROCEDURA APERTA n. 14/2013		
<b>II.1.2) Tipo di appalto e luogo di consegna odi esecuzione</b>		
(b) Forniture: Acquisto                      Luogo principale di consegna: Torino		
<b>II.1.3) L'avviso riguarda:</b> un appalto pubblico		
<b>II.1.5) Breve descrizione dell'appalto:</b> AFFIDAMENTO DELLA FORNITURA PERIODICI ITALIANI E STRANIERI PER LE BIBLIOTECHE CIVICHE TORINESI PER IL BIENNIO 2014-2015  <i>CODICI C.I.G. (Autorità per la vigilanza sui contratti pubblici):</i> <b><u>LOTTO 1:</u></b> 4886209339; <b><u>LOTTO 2:</u></b> 4886232633; <b><u>LOTTO 3:</u></b> 48862748DB.		
<b>II.1.6) CPV (Vocabolario comune per gli appalti)</b>		
	<b>Vocabolario principale</b>	<b>Vocabolario supplementare (se pertinente)</b>
<b>Oggetto principale</b>	22.20.00.00-2	. - . -
<b>II.1.8) Divisione in lotti</b>		<b>sì • no</b>
In caso affermativo, le offerte vanno presentate per		
un solo lotto	uno o più lotti	• tutti i lotti

## II.2) QUANTITATIVO O ENTITÀ DELL'APPALTO

**II.2.1) Quantitativo:** € 478.000,00 IVA assolta dall'editore, suddivisa in tre lotti:

**LOTTO 1** (periodici italiani) € 289.000,00 I.V.A. assolta dall'editore,

**LOTTO 2** (periodici stranieri) € 138.000,00 I.V.A. assolta dall'editore,

**LOTTO 3** (periodici italiani e stranieri per la Biblioteca musicale "A. Della Corte) € 51.000,00 I.V.A. assolta dall'editore.

## II.3) DURATA DELL'APPALTO O TERMINE DI ESECUZIONE

Periodo: dal 01/01/2014 (gg/mm/aaaa) al 31/12/2015 (gg/mm/aaaa)

## SEZIONE III: INFORMAZIONI DI CARATTERE GIURIDICO, ECONOMICO, FINANZIARIO E TECNICO

### III.1) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO

**III.1.1) Cauzioni e garanzie richieste:** artt. 5 e 7 del capitolato.

**III.1.2) Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia:** FINANZIAMENTO: mezzi di bilancio, limitato ad euro 239.000,00 I.V.A. assolta dall'editore.  
PAGAMENTI: art. 11 capitolato.

**III.1.3) Forma giuridica che dovrà assumere il raggruppamento di operatori economici aggiudicatario dell'appalto:** ai sensi dell'art. 37 del D.Lgs. 163/2006.

### III.2) CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE

**III.2.1) Situazione personale degli operatori economici, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale**

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti: art. 5 del capitolato.

**III.2.3) Capacità tecnica**

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti: art. 5 del capitolato.

Livelli minimi di capacità eventualmente richiesti: art. 5 del capitolato.

## SEZIONE IV: PROCEDURE

### IV.1) TIPO DI PROCEDURA

<b>IV.1.1) Tipo di procedura</b>
<b>Aperta</b>

#### IV.2) CRITERI DI AGGIUDICAZIONE

<b>IV.2.1) Criteri di aggiudicazione</b>
<b>Prezzo più basso</b>

#### IV.3) INFORMAZIONI DI CARATTERE AMMINISTRATIVO

<b>IV.3.1) Numero di riferimento attribuito al dossier dall'amministrazione aggiudicatrice: N. 14/2013</b>
<b>IV.3.3) Condizioni per ottenere il capitolato speciale e la documentazione complementare</b>
Termine per il ricevimento di documenti o per l'accesso ai documenti Data: <b>03/05/2013</b> (gg/mm/aaaa) Ora:
Documenti a pagamento <span style="float: right;">sì no •</span> Il capitolato è in visione presso il Servizio Biblioteche sito in via della Cittadella n. 5 a Torino, tel. 011/442.9818 – 4429852, fax 011/4433656. Lo stesso è consultabile sul sito internet <a href="http://www.comune.torino.it/appalti">www.comune.torino.it/appalti</a>
<b>IV.3.4) Termine per il ricevimento delle offerte</b>
Data: <b>07/05/2013</b> (gg/mm/aaaa) Ora: <b>10.00</b>
<b>IV.3.6) Lingua/e utilizzabile/i per la presentazione delle offerte ITALIANO •</b>
<b>IV.3.7) Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato dalla propria offerta</b> Periodo in giorni: <b>180</b> (dal termine ultimo per il ricevimento delle offerte)
<b>IV.3.8) Modalità di apertura delle offerte</b>
Data <b>08/05/2013</b> (gg/mm/aaaa) Ora: <b>10.00</b> (gg/mm/aaaa) Luogo: piazza Palazzo di Città n. 1 - Torino (presso una sala del Civico Palazzo) Persone ammesse ad assistere all'apertura delle offerte <span style="float: right;">sì • SEDUTA PUBBLICA.</span>

#### SEZIONE VI: ALTRE INFORMAZIONI

### VI.3) INFORMAZIONI COMPLEMENTARI

IL BANDO INTEGRALE E' STATO TRASMESSO ALLA GAZZETTA UFFICIALE DELLA COMUNITÀ EUROPEA IN DATA 20 FEBBRAIO 2013.

Gli interessati dovranno presentare offerta al seguente indirizzo: CITTA' DI TORINO - UFFICIO PROTOCOLLO GENERALE (per il Servizio Affari Generali Normative – Forniture e Servizi) entro le ore 10.00 del 07 MAGGIO 2013, con le modalità indicate nel bando e nel disciplinare visibili al seguente indirizzo Internet: [www.comune.torino.it/appalti/](http://www.comune.torino.it/appalti/). L'esito della gara sarà pubblicato sul sito Internet del Comune di Torino alla pagina <http://www.comune.torino.it/appalti/aggiud/welcome.htm> dal giorno successivo all'aggiudicazione.

Nel caso in cui l'istanza di ammissione alla gara venga presentata da un raggruppamento temporaneo di prestatori di servizi, tutte le dichiarazioni dovranno essere rilasciate da ciascun aderente.

*Ai sensi dell'art. 48 del D.Lgs. 163/2006 verrà richiesto alle ditte di comprovare, entro 10 giorni dalla richiesta dell'Amministrazione, i requisiti di capacità economico-finanziaria e tecnico-organizzativa.*

*Il criterio di individuazione delle offerte anormalmente basse è quello previsto dall'art. 86 comma 1 del D.Lgs. 163/2006.*

Per la **partecipazione al LOTTO 1** i concorrenti sono tenuti ad allegare ricevuta di versamento di € 20,00 a favore dell'Autorità per la vigilanza sui contratti pubblici (istruzioni sul sito Internet: [www.avcp.it](http://www.avcp.it)).

**AI SENSI DELL'ARTICOLO 34 COMMA 35 DEL D.L. 179/2012 CONVERTITO IN LEGGE 221/2012 LE SPESE PER LA PUBBLICAZIONE DEL BANDO E DEGLI AVVISI SUI QUOTIDIANI SONO RIMBORSATE ALLA STAZIONE APPALTANTE DALL'AGGIUDICATARIO ENTRO IL TERMINE DI SESSANTA GIORNI DALL'AGGIUDICAZIONE.**

Le informazioni e le comunicazioni circa le esclusioni e l'aggiudicazione della gara saranno fornite nei modi e nei termini previsti dall'art. 79 del D.Lgs. 163/2006 a mezzo posta elettronica certificata, all'indirizzo fornito dai concorrenti. I concorrenti che intendano ricevere tali comunicazioni mediante fax dovranno richiederlo esplicitamente nell'istanza di partecipazione.

SI PRECISA CHE PER I REQUISITI DI CAPACITÀ TECNICO-PROFESSIONALE L'ELENCO DELLE FORNITURE DI PUBBLICAZIONI DA CONSIDERARE SARA' QUELLO **ANTECEDENTE LA DATA DI PUBBLICAZIONE DEL BANDO.**

### VI.4) PROCEDURE DI RICORSO

Denominazione ufficiale: TRIBUNALE AMMINISTRATIVO REGIONALE PER IL PIEMONTE

Indirizzo postale: CORSO STATI UNITI N. 45

Telefono: +39 (011) 557.64.11

Città: TORINO

Codice Postale: 10129

Paese: ITALIA

V.5) DATA DI SPEDIZIONE DEL PRESENTE BANDO : 20/02/2013 (gg/mm/aaaa)

## ALLEGATO B – INFORMAZIONI RELATIVE AI LOTTI

**DENOMINAZIONE CONFERITA ALL'APPALTO DALL'AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE:**

**LOTTO n. 01 DENOMINAZIONE: PERIODICI ITALIANI**

1) <b>BREVE DESCRIZIONE:</b> vedi artt. 1 e 2 capitolato
2) <b>QUANTITATIVO O ENTITÀ:</b> EURO 289.000,00 I.V.A. assolta dall'editore

**LOTTO n. 02 DENOMINAZIONE: PERIODICI STRANIERI**

1) <b>BREVE DESCRIZIONE:</b> vedi artt. 1 e 2 capitolato
2) <b>QUANTITATIVO O ENTITÀ:</b> EURO 138.000,00 I.V.A. assolta dall'editore.

**LOTTO n. 03**

**DENOMINAZIONE: PERIODICI ITALIANI E STRANIERI PER LA BIBLIOTECA MUSICALE "A. DELLA CORTE**

1) <b>BREVE DESCRIZIONE:</b> vedi artt. 1 e 2 capitolato
2) <b>QUANTITATIVO O ENTITÀ:</b> EURO 51.000,00 I.V.A. assolta dall'editore.

IL DIRETTORE DEL SERVIZIO CENTRALE CONTRATTI E APPALTI

Dott.ssa Mariangela ROSSATO

GS/bm